

## SRG ACRONYMS & DEFINITIONS

Acronym	Definition & Explanation
AS	<b>Audio Scripture</b>
BT	<b>Bible Translation</b>
BTAA	<b>Bible Translation Agency A</b> A code used to describe SIL in SRG materials for safety and security reasons.
BTAB	<b>Bible Translation Agency B</b> A code used to describe Wycliff Bible Translators in SRG materials for safety and security reasons.
BTAC	<b>Bible Translation Agency C</b> A code used to describe Seed Company in SRG materials for safety and security reasons.
BTAKs	<b>Bible Translation Acceleration Kits</b> BTAKs allow indigenous Bible translators, in remote locations, without electricity, or even an internet connection, to communicate via a satellite connection with translation consultants in real-time.
CBTE	<b>Church-based Theological Education</b> Leadership development and theological training that generally trains leaders in the context of their own congregations and existing relationships.
CCBT	<b>Church-centric Bible translation</b> A philosophy and method of Bible translation where translations are initiated and “owned” by the local church network leaders.
CPM	<b>Church-planting Movement</b> Starting and establishing reproducing fellowships of believers who reflect the kingdom of God in their communities.
CPPI	<b>Church Planting Progress Indicators</b> A database from IMB that lists of ethnic people groups from a church-planting perspective. CPPI list is generally ethno-linguistic and allows for subdivisions of language based upon cultural or dialect distinctives.
DBS	<b>Digital Bible Society</b> A Bible society that focuses on distributing Bible products through digital means.
EGIDS	<b>Expanded Graded Intergenerational Disruption Scale</b> EGIDS at its core measures the level of disruption of intergenerational language transmission. Therefore, stronger, more vital languages have lower numbers on the scale and weaker, more endangered languages have higher numbers.
FCBH	<b>Faith Comes By Hearing</b> An organization that is focused on producing, distributing, and facilitating engagement with audio Bibles.
GF	<b>Gospel films</b> Films that relate the story of the Gospel. This is an important element to measure, especially when a people group has a low literacy rate.
GR	<b>Gospel recordings</b> Audio recordings of the Gospel. This is an important element to measure, especially when a people group has a low literacy rate.

Acronym	Definition & Explanation
GS/GSP	<p><b>God's Story/God's Story Project</b>            God's Story is an 80-minute video, <i>God's Story: From Creation To Eternity</i>, which presents a survey of the Bible from Genesis to Revelation.</p>
JF	<p><b>"JESUS" film</b>            The "JESUS" film is the most-watched, and the most-translated, film in history. It is available in more than 1,400 languages. The Jesus Film Project is the organization that leads new translation/dubbing and distribution.</p>
JFP	<p><b>JESUS Film Project</b>            The organization that produces and distributes the "JESUS" film and other films in many languages.</p>
LC	<p><b>Language consultant</b>            An expert in a language who advocates for the language, designs projects that are compliant with the UPG initiative strategy, and provides ongoing project oversight and reporting.</p>
LP	<p><b>Lives of the Prophets</b>            "Lives of the Prophets" is a collection of Old Testament passages and stories about characters that are typically known in the Muslim world such as Abraham.</p>
M	<p><b>Magdalena</b>            A film produced by the Jesus Film Project about the story of Christ through the perspective of Mary Magdalene</p>
MBB	<p><b>Muslim background believers</b>            Christians that were formerly Muslim or were raised in a Muslim context.</p>
MENA	<p><b>Middle East and North Africa</b></p>
MP	<p><b>Ministry partner</b>            Organizations or churches that have partnered with SRG.</p>
MSA	<p><b>Modern Standard Arabic</b>            MSA is the traditional standard language for most of MENA, used in business, government, and academia, in contrast to heart languages.</p>
NBS	<p><b>National Bible Societies</b>            The local Bible society in a country. (Usually, a NBS is a member of UBS or WGA.)</p>
OBS	<p><b>Open Bible Stories</b>            A collection of 50 Bible stories/passages from Creation to Revelation designed to convey the panorama of the Bible and available in multiple gateway languages, with accompanying comic-style graphics, created by unfoldingWord.</p>
PNB	<p><b>Portions, New Testament, &amp; Bible</b>            A way to classify translation status for a UPG language. Capital letters indicate availability, lower case indicates that the product is being translated and presumably available in the future. "Portions" means at least a single book of the Bible, usually a gospel.</p>
POD	<p><b>Print on demand</b>            POD technology enables local translation teams to print and bind books of the Bible as they are needed.</p>
RB	<p><b>Radio broadcast</b></p>
RFP	<p><b>Request for Proposal</b>            A document outlining 80+ projects that are deemed necessary to accomplish the purposes of the UPG Initiative.</p>

Acronym	Definition & Explanation
ROL	<p><b>Registry of Languages</b> A standardized three-letter, lowercase abbreviation code managed by Ethnologue, and assigned to each language used to categorize languages spoken on a regional basis.</p>
SJC	<p><b>Story of Jesus for Children</b> A film produced by the Jesus Film Project in which children recount Jesus' life.</p>
TS	<p><b>"The Savior" film</b> A 2014 Arabic language Bulgarian-Jordanian film about the life of Jesus. Produced by Grace Productions and directed by Robert Savo.</p>
UBS	<p><b>United Bible Societies</b> An alliance of approximately 150 national Bible societies. It funds Bible translation, distribution, and engagement.</p>
UPG	<p><b>Unreached people group</b> A biblical ethne (a Greek term for "nation"), or people, with significant homogeneity (including a common language), in which evangelical Christians make up less than 2 percent of the population.</p>
UPGI	<p><b>Unreached People Group Initiative</b> SRG's initiative to reach 94 unreached people groups in the Greater Middle East.</p>
UUPG	<p><b>Unengaged, unreached people group</b> An unreached people group that has no ongoing, intentional church-planting effort.</p>
WGA	<p><b>Wycliffe Global Alliance</b> Alliance of approximately 100 national Bible societies. Facilitates communication and training for member Bible societies.</p>